































Examples of learned transformation from PennWSJ

#	From	То	Condition	
1	NN	VB	Previous tag is TO	To/TO conflict/NN/VB
2	VBP	VB	One of the prev. 3 tags is MD	might/MD vanish/VBP/VB
3	NN	VB	One of the prev. 2 tags is MD	might/MD not reply/NN/VB
4	VB	NN	One of the prev. 2 tags is DT	
5	VBD	VBN	One of the prev. 3 tags is VBZ	
6	VBN	VBD	Prev. tag is PRP	
7	VBN	VBD	Prev. tag is NNS	
16	IN	WDT	Next tag is VBZ	
17	IN	DT	Next tag is NN	
				•
22/02/2	2002			17



Method	Tagging corpus size (words)	# rules or contex. Probs	Acc. (%)	Closed vocabulary assumption: All possible tags
Stochastic	64K	6,170	96.3	for all words in th
Stochastic	1M	10,000	96,7	
TBL With Lex. rules	64	215	96,7	
TBL With Lex. rules	600K	447	97.2	
TBL W/o Lex. rules	600K	378	97	















Computation of the score of a tranformation

- For each tag Z ∈ χ, Z≠Y, compute *freq(Y)*/*freq(Z)***incontext(Z,C) freq(Y)* = # occurences of words unambiguously tagged with Y;
 - \succ the same for *freq(Z)*
 - \rightarrow *incontext*(*Z*,*C*) = # times a word unambig. tagged as Z occurs in C
- Let: *R*=argmax_zfreq(Y)/freq(Z)*incontext(Z,C)
- Then Change the tag of a word from χ to Y in context C is:
 > Incontext(Y,C)-freq(y)/freq(R)*incontext(R,C)
- Computing the difference between the number of unambiguous instances of tag Y in context C and the number of unambiguous instances of the most likely tag R in context C, where $R \in \chi, R \neq Y$. Choose the transformation which maximizes this function.

27

22/02/2002



















































	Example
Input	Output Extended Output
Der	ART ART 1.000000e+00
Mandolinen-Club	NN * NN 1.000000e+00 *
Falkenstein	NE * NE 8.001280e-01 NN 1.998720e-01 *
und	KON KON 1.000000e+00
der	ART ART 1.000000e+00
Frauenchor	NN * NN 9.828203e-01 NE 1.717975e-02 *
aus	APPR APPR 1.000000e+00
dem	ART ART 1.000000e+00
sächsischen	ADJA ADJA 1.000000e+00
Königstein	NN NN 7.762892e-01 NE 2.237108e-01
gestalten	VVINF VVINF 1.000000e+00
die	ART ART 9.796126e-01 PRELS 1.443545e-02 PDS 5.951974e-02
Feier	NN NN 1.000000e+00
gemeinsam	ADJD ADJD 1.000000e+00
	\$. \$. 1.000000e+00

Corpus	Language	Domain	Size	Accuracy
NEGRA Corpus	German	Newspaper	350,000	96,7%
PennTB	English	Newspaper	1,200,00	96,7%
Susanne Corpus	English	Mixed	150,000	96,6%

Training

• Maximum likelihood estimates Unigrams : $\hat{P}(t_3) = \frac{c(t_3)}{N}$ Bigrams : $\hat{P}(t_3 | t_2) = \frac{c(t_2, t_3)}{c(t_3)}$ Trigrams : $\hat{P}(t_3 | t_1, t_2) = \frac{c(t_1, t_2, t_3)}{c(t_2, t_3)}$ Lexical : $\hat{P}(w_3 | t_3) = \frac{c(w_3, t_3)}{c(t_3)}$ • Smoothing: context-independent values

- Smoothing: context-independent variant of linear interpolation all trigrams get the same λs

57

 $P(t_3|t_1,t_2) = \lambda_1 \hat{P}(t_3) + \lambda_2 \hat{P}(t_3|t_2) + \lambda_3 \hat{P}(t_3|t_1,t_2)$

22/02/2002

